



Hướng Dẫn Dành Cho Bệnh Nhân

Khoa Tai Họng – Trung Tâm Giải Phẫu Đầu và Cổ



Phẫu Thuật Mở Thông Khí Quản

Thông tin căn bản

Tracheostomy (tray-key-oss-tuh-me – Mở Thông Khí Quản) là một phẫu thuật mở thông được thực hiện trong khí quản (ống dẫn khí) tại vị trí dưới của cổ. Thường được gọi tắt là “trach” (trake). Một ống nhỏ được đặt qua chỗ mở thông trong khí quản để giữ chỗ mở không bị khép lại.

Hít Vào

Không khí chúng ta hít vào qua mũi và miệng được lọc, giữ ẩm, và làm ấm. Sau đó, không khí sẽ đi qua cổ họng và bộ phận âm thanh (*thanh quản*), vào khí quản và, cuối cùng, đi vào phổi của chúng ta.

Với *phẫu thuật mở thông khí quản*, không khí sẽ đi thẳng vào khí quản, mà không đi qua mũi và miệng.

Thở Ra

Bình thường, khi chúng ta thở ra, không khí đi qua thanh quản, ở đó không khí sẽ làm cho các dây thanh âm rung động và phát ra âm (tiếng nói).

Với phẫu thuật mở thông khí quản, tiếng nói sẽ bị mất vì không khí rời cơ thể qua ống *khí quản* và sẽ không đi qua thanh quản nữa.

Trong Lúc Phẫu Thuật Mở Thông Khí Quản Đang Được Thực Hiện

- Các y tá và các chuyên viên điều trị hô hấp sẽ giữ khí quản của quý vị sạch sẽ không có chất nhầy bằng cách luồn một ống nhỏ gắn với máy hút qua chỗ mở thông. Việc này sẽ được làm cho đến khi quý vị có thể tự ho ra các chất tiết.
- Một màn chắn sẽ được đặt trên khí quản của quý vị để thêm độ ẩm và ôxy cho không khí quý vị hít vào.
- Đầu giường của quý vị sẽ được nhắc hơi cao để giúp quý vị thở.
- Quý vị sẽ dùng những cách thức khác nhau để trao đổi, chẳng hạn như viết trên giấy hoặc chỉ vào tranh ảnh hoặc từ ngữ.

Sau khi ống được thay, quý vị có thể nói được với khí quản ở nguyên vị trí. Khi không cần thiết nữa, ống sẽ được lấy ra và chỗ mở sẽ tự khép lại.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Otolaryngology – Head and Neck Surgery Center

Box 356161

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4022

Có thắc mắc?

Các câu hỏi của quý vị rất quan trọng. Hãy gọi cho bác sĩ hoặc chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị nếu quý vị có thắc mắc hoặc quan ngại.

Khoa Tai Họng – Trung Tâm Giải Phẫu Đầu và Cổ: 206-598-4022



Tracheostomy

Basic information

A *tracheostomy* (tray-key-oss-tuh-me) is an opening made in the windpipe (trachea) in the lower neck. It is often called a “trach” (trake) for short. A tube is placed through the tracheostomy into the trachea to keep the opening from closing.

Breathing In

Air we breathe in through our nose and mouth is filtered, warmed, and moistened. It then passes through our throat and voice box (*larynx*), into our trachea and, finally, into our lungs.

With a *tracheostomy*, air goes directly into the trachea, bypassing the nose and mouth.

Breathing Out

Normally, when you breathe out, air goes through the larynx where it makes the vocal cords vibrate, creating sound (voice).

With a tracheostomy, there is a loss of voice because air leaves the body through the *trach* tube and no longer passes through the voice box.

While Your Tracheostomy Is in Place

- Nurses and respiratory therapists will keep your trach clear of mucous by inserting a small tube attached to a suction vacuum through the opening. This will be done until you are able to cough secretions on your own.
- A mist mask will be placed over your trach to add moisture and oxygen to the air you take in.
- The head of your bed will stay raised slightly to help you breathe.
- You will use different ways to communicate, such as writing notes or pointing to pictures or words.

After the tube is changed, you will be able to speak with the trach in place. When it is no longer needed, the tube will be removed and the opening will close on its own.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Otolaryngology – Head and Neck
Surgery Center

Box 356161

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4022

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns.

Otolaryngology – Head and Neck Surgery Center: 206-598-4022